

Zeitschrift: Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

Herausgeber: Alliance de Sociétés Féminines Suisses

Band: 84 (1996)

Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

J.A.B. 1227 Carouge 9
Novembre 1996-N° 9

Envoi non distribuable
à retourner à
Femmes suisses
CP 1345
1227 Carouge - GE

0003002

BIBLIOTHEQUE PUBLIQUE ET
UNIVERSITAIRE
SERVICE DES PERIODIQUES
1211 GENEVE 4

L'Agenda des Femmes 1997

THÈME FEMME ET SANTÉ

Dans cet agenda aux couleurs éclatantes, le concept de santé est moderne: la santé n'est pas simplement l'absence de maladies, c'est un état instable, jamais définitivement acquis mais qui réclame de notre part, souvent avec l'aide de la communauté, un effort continual d'adaptation.

Influencées par notre éducation, soumises à des coutumes dont il nous est difficile de nous défaire, nous, les femmes, nous nous croyons quelquefois plus malades que nous ne sommes et risquons fort de demander au médecin de trouver des remèdes à notre mal de vivre, alors que c'est la vie qu'il faut changer

Format de l'agenda 110x148mm
256 pages avec planning et place pour écrire. Chaque semaine une page avec texte original et illustration consacrés à la santé des femmes hier et aujourd'hui.

De quoi s'instruire, réfléchir et sourire.

«Petite nature»?

Quand vous entendez dire que les femmes sont plus malades que les hommes, n'en concluez pas immédiatement que c'est parce qu'elles sont des petites natures. Il y a des raisons sociales et culturelles qui expliquent ces inégalités.

- Entre 40 et 64 ans, travaillent à plein temps (44%), quasi totalité des hommes (85,6%) et un quart des femmes (26,2%). Un autre quart (25,3%) travaille à temps partiel et un bon tiers (37,5%) est au foyer.
- Comme on peut y attendre il y a de grandes inégalités de formation entre femmes et hommes. 29 % des femmes n'ont achevé que la scolarité obligatoire contre 13,3 % des hommes. 14,5 % des femmes ont achevé une formation supérieure (professionnelle supérieure ou universitaire) contre 34,2 % des hommes.

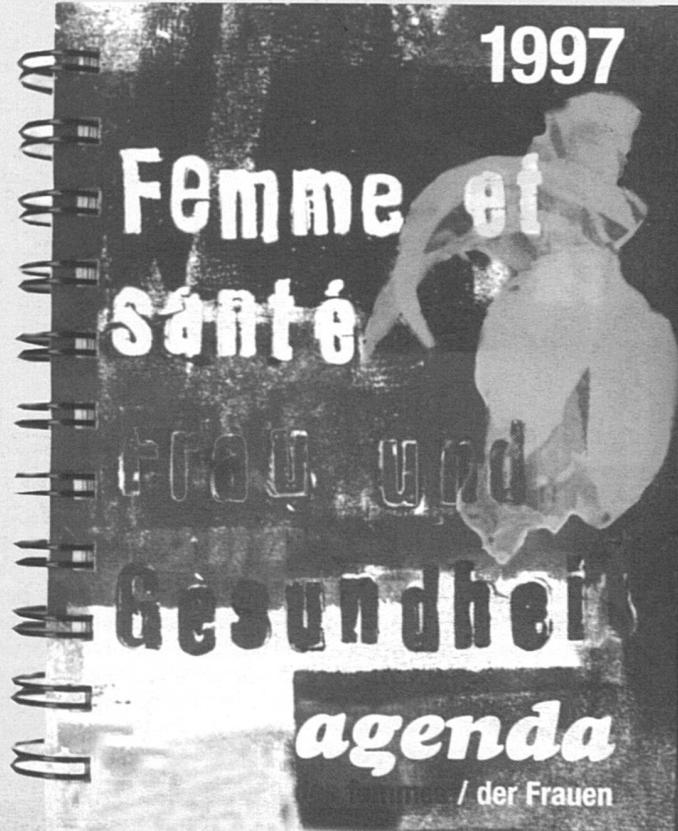
Quelques données pour la Suisse tirées d'enquête Suisse sur la santé 92-93

«Schwache Nature»?

Wenn Sie hören, Frauen seien öfter krank als Männer, folgern Sie bitte nicht sofort daraus, daß das so ist, weil Frauen schwache NATUREN haben. Es gibt nämlich auch soziale und kulturelle Gründe, die diese Ungleichheiten hervorrufen.

- Im Alter zwischen 40 und 65 Jahren arbeiten praktisch alle Männer (85,6%) und nur ein Viertel der Frauen (26,2%). Ein weiteres Viertel (25,1%) hat eine Teilzeitschaffung und ein gutes Drittel (37,5%) sind Hausfrauen.
- Es gibt große Unterschiede in der Ausbildung bei Männern und Jungen: 29,4 % der Frauen haben nur den obligatorischen Schulschluss, bei den Männern sind das 13,3 %. Nur 14,5 % der Frauen haben eine höhere Ausbildung an Berufsschulen oder Universitäten abgeschlossen, im Vergleich dazu sind das 34,2 % bei den Männern.

Enquête Suisse sur la santé 92-93



Les femmes s'organisent contre la violence

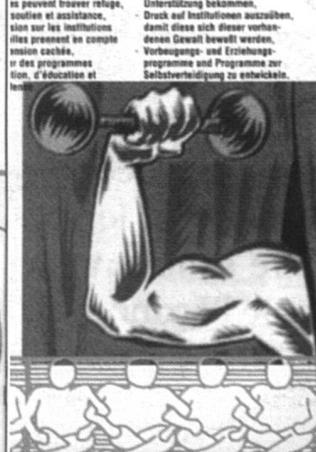
Des groupes de femmes dans les pays développés ou en développement sont organisés pour:

- dénoncer les violences contre les femmes
- gérer des centres où

Frauen organisieren sich gegen die Gewalt

Frauengruppen haben sich in den Industrie- und Entwicklungsländern organisiert, um:

- Gewalt gegen Frauen anzugehen, wie Frauenzentren, Rat, Unterhelfer und Unterstützer, bekannt sind.
- Druck auf Institutionen auszuüben, damit diese sich dieser vorhandenen Gewalt bewußt werden.
- Vorbereungs- und Erziehungsprogramme und Programme zur Selbstverteidigung zu entwickeln.



Lettre à un enfant jamais né

„...une époque où avoir un enfant est un choix. Alors les femmes ont plus qu'à incarner l'image du bonheur et de la sérénité. Elles ont droit de ressourcer des douleurs et des angoisses. Est-ce juste? ...“

Orane Fallez, «Lettre à un enfant jamais né», Flammarion

„ein Kind, das nie geboren wurde“

„...einer Epoche, wo moins se décide à avoir un enfant, les femmes qui sont enceintes, sont nées, sont encore plus rares. Angst und Zweifel zu haben ihnen aber nicht, geht?“

Orane Fallez, „Lettre à un enfant jamais né“, Flammarion

BULLETIN DE COMMANDE POUR L'AGENDA DES FEMMES 1997

Je commande _____ agenda(s) 1997, Fr 21.-, port inclus

Nom _____ Prénom _____

Rue _____ NP Localité _____

Date _____ Signature _____

A renvoyer à: Agenda, Avenue Cardinal-Mermilliod 18, 1227 Carouge, tél 022 / 343 22 33